



r RICHTER S115

kasutusjuhendis / vartotojo vadovą /
lietošanas pamācība / инструкция по эксплуатации

1°
RICHTER

EST	4
LV	12
LT	20
RUS	28

Ohutusinstruktsioonid

Kasutamine

- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- Kasutage tolmuimejat ainult kuiva materjali imemiseks. Tolmuimejaga ei tohi imeda inimesi ega loomi. Iga teistsugune kasutusviis, ümberehitus ja tolmuimeja muudatused on keelatud.
- Masinat võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning isikud, kes ei ole füüsiliselt, vaimselt või seoses nende vastava kogemuse puudumisega võimelised tolmuimejaga töötama, saavad kasutada masinat järelvalvel või kui neil on antud seadme ohutu kasutamise juhised.
- Lapsed ei tohi masinaga mängida.

Tehniline ohutus

- Võrrelge tolmuimeja tüübisildil olevaid andmeid (pinget ja sagedust) oma elektrivõrgu vastavate andmetega.
- Kontrollige enne tolmuimeja kasutamist, ega

sellel pole nähtavaid kahjustusi. Kahjustatud tolmuimejat ei tohi kasutada.

- Ärge kasutage toitekaablit tolmuimeja kandmiseks ega tõmmake pistikut toitekaablist hoides pistikupesast. Ärge pange tolmuimejat kunagi vette ja puhastage seda ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.

Õige kasutamine

- Ärge kasutage tolmuimeja ilma filtritega tolmuikottideta.
- Tolmuimeja kaant ei saa sulgeda, kui tolmuikott on puudu.
- Ärge kasutage tolmuimejat kunagi suitsu, sädemete või tule (nagu näiteks sigaretid, tikud, kuum tuhk) kergestisüttivate vedelike ja gaaside või plahvatusohtlike materjalide läheduses.
- Elektrivoolikul on elektriühendus:
 - ära kasuta vee imemiseks;
 - pindade puhastamiseks ära kasta voolikut vette;
 - voolikut peab regulaarselt hooldama. Kui voolik on vigastatud ei tohi seda kasutada

- Juhul, kui juhtmed, elektrivoolikud, elektrikontaktid on kahjustatud, pöörduge kiiremas korras ainult volitatud Pure Life'i esindusse.

Elektriharjade ohutusjuhend

- Olge ettevaatlik, et masina pöörlev harjastega rull ei satuks juuste, näppude, riiete ja muu sarnaste lähedusse.
- Ärge puudutage harja, kui tolmuimeja on töörežiimis
- Töötamise ajal liikuge mootorotsikuga, et vältida puhastava pinna kiiret kulumist

Garantiitingimused

- Garantii ja pikendatud garantii kehtivad juhul, kui on kasutatud ainult Richter ORIGINAL varuosasid ja tarvikuid.
- Garantii perioodil tehtavad remondid peavad olema teostatud Pure Life'i volitatud tehnika poolt.
- Garantii ei kata vedeliku kahjustusega mootorit.
- Ärge korduvkasutage tolmu kotte ja filtreid nende pooride ummistuse vältimiseks, mis võib toodet kahjustada.
- Pikendatud garantii kehtib juhul, kui tolmu kotti ja filtreid on vahetatud mõistliku aja jooksul peale vastava teate kuvamist LCD ekraanil.

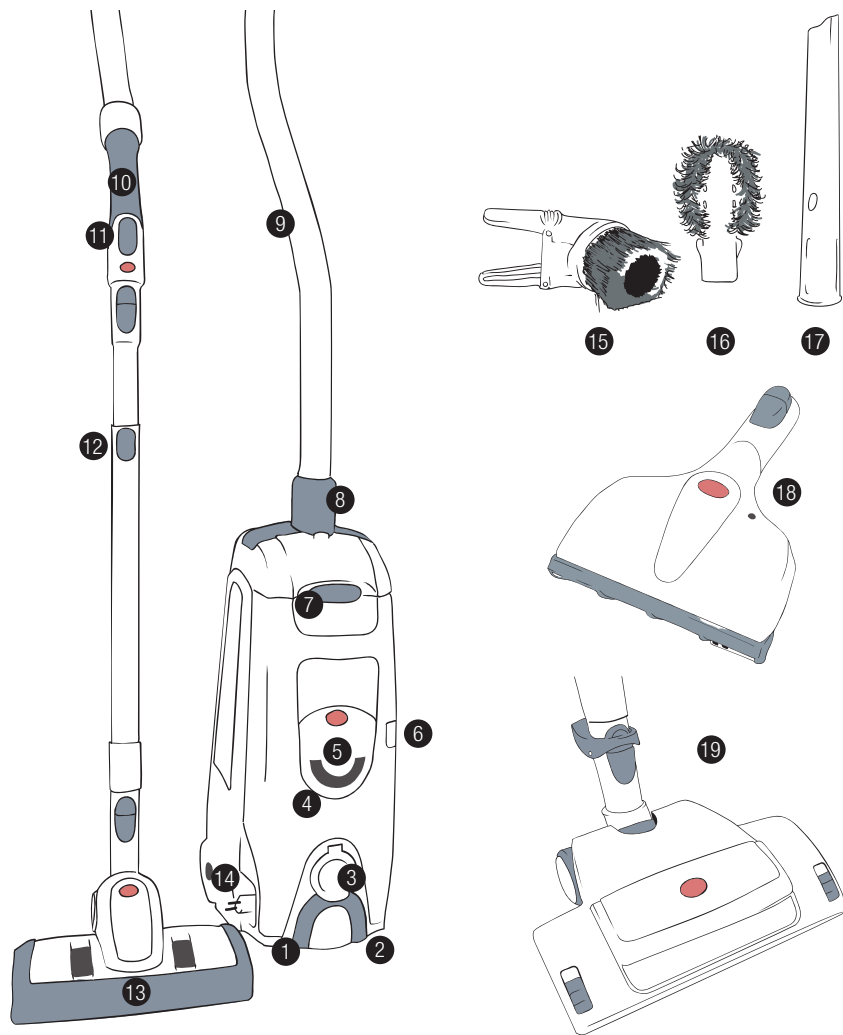
Tootjal on õigus teha muudatusi juhendis kirjeldatud tootel ilma etteteatamata.



Tootel on CE-märgistus, mis kinnitab toote vastavust direktiivide 73/23/EMÜ (madalpingedirektiiv) ja 89/336/EMÜ (elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv) muudetud redaktsioonide nõuetele. Elektriseadmete jäätmeid ei tohi panna tavaliste olmejäätmete hulka. Palun viige kasutusest kõrvaldatud õhupuhastaja selleks ettenähtud jäätmekogumispunkti. Küsige täpsemat teavet jäätmekäitluse kohta kohalikust omavalitsusest või kohast, kus te seadme ostsite.

- 1 On / Off
- 2 Juhtme keerimise jalgpedaal
- 3 Puhumisfunktsiooniava
- 4 Taaskäivitamisnupp
- 5 Ekraan
- 6 Parkimissüsteem
- 7 Esikaas
- 8 Imemisotsak
- 9 Elektriline voolik
- 10 Käepide
- 11 Kontrollpult
- 12 Teleskooptoru
- 13 Põrandaotsik
- 14 Kaabel
- 15 Kombi-otsik
- 16 Radiaator otsik*
- 17 Piluotsik*
- 18 PL 1 elektrihari*
- 19 PB Intelligence elektrihari*

*Omal valikul



Filtreerimissüsteem

Süntetiline tolmutokott

3-kihiline tolmutokott topelt membraaniga ei lase tolmu läbi.

HEPA™ Filter

Hepa filter eemaldab väiksemad osakesed, nagu õietolm, nahaosakesed ja tolmu efektiivsusega 99.97% .

Sõefilter

Aktiivne sõefilter neutraliseerib naturaalse või keemilise koostisega gaasid ja lõhnad.

HEPA pikajaline filter

HEPA 2 filter elimineerib viirused ja bakterid.

Esimesed sammud

Enne kasutamist

Veenduge, et tolmuimeja tolmutokott ja filtrir on õigesti paigaldatud.

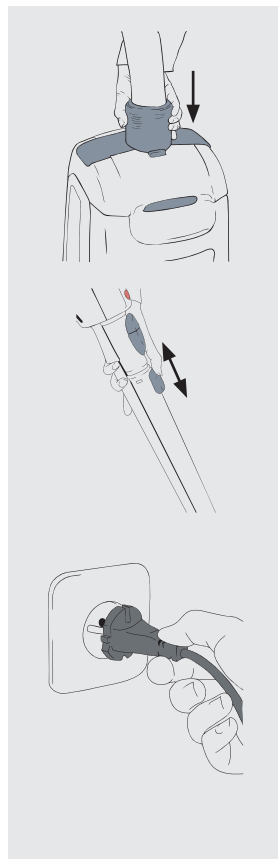
Ühendage vooliku käepide teleskoop toruga.

Pikkuse reguleerimiseks liigutage toru küljel olev nuppu. Toru pikendamiseks liigutage nupp alla, toru lühendamiseks liigutage nupp üles.

Pärast kasutamist

Lülitage tolmuimeja välja, tõmmake juhe seinast välja ja vajutage juhtme kerimise jalgpedaalile, et see sisse kerida.

Hoidke oma Intelligence tolmuimejat alati kuivas ja jahedas kohas vastavalt joonisel näidatule.



Kontroll seadme



On / Off

Sisse- ja välja lülitamine.



Toitekaabel

Juhtme sisse keerimine.



IPC-režiim

IPC-režiimis tolmuimeja reguleerib automaatselt imemisvõimsust.



Imemisvõimsuse reguleerimine

Imemisvõimsuse käsitsi reguleerimine.

Käepide



IPC-režiim

IPC-režiimis tolmuimeja automaatselt reguleerib imemisvõimsust.



Imemisvõimsuse reguleerimine

Imemisvõimsuse käsitsi reguleerimine.



Elektrihari On / Off

Elektrihari sisse-ja välja lülitamine.

Ekraan ja funktsioonid



IPC-režiim

IPC-režiimis tolmuimeja reguleerib automaatselt imemisvõimsust.



IPC režiim + elektrihari

Tolmuimeja töötab IPC režiimis ja elektrihari on ühendatud.



Käsitsi imemisvõimsuse reguleerimine

Tolmuimeja töötab käsitsi režiimis. Imemisvõimsust saate reguleerida nuppudega "+" ja "-".



Käsitsi režiim + Elektrihari

Tolmuimeja töötab käsitsi režiimis ja elektrihari on ühendatud.



Imemisvõimsus

Ekraanil te näete imemisvõimsust.

**Tolmukott on täis**

Vahetage tolmuikott.

**HEPA Filter**

Vahetage HEPA filter.

**Parkimisrežiim**

Lühipausiks võib asetada otsiku parkimisrežiimi. Mootor peatub. Kui paus kestab rohkem kui 5 minutit lülitub tolmuimeja automaatselt välja.

**Vaja vahetada aku**

Varsti on vaja vahetada aku.

**Aku on tühi**

Vahetage aku.

**HEPA Filter**

HEPA filter on valesti paigaldatud.

**Ülekuumenemine**

Mootor on ülekuumenenud
Laske jahtuda 45 minutit.

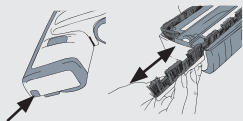
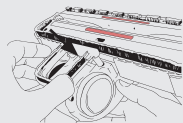
Lisatarvikud ja lisafunktsioonid



Autocomb põrandatsik

Kõva põrandapinna puhastamiseks kasutage põrandatsiku AUTO funktsiooni: antud juhul kohandab otsik põrandapinnaga ning vastavalt automaatselt tõstab või langetab harju.

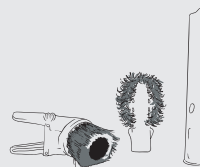
Samuti põranda või vaiba režiimi võib seadistada manuaalselt.



Parkimisrežiim

Lühipausiks võib asetada otsikut parkimisrežiimi. Mootor peatub.

Kui paus kestab rohkem kui 5 minutit lülitab tolmuimeja automaatselt välja.

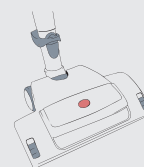
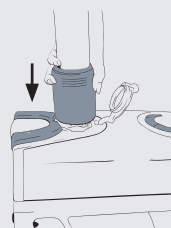


Combi otsik

Tolmu puhastamiseks kasutage harju küljel asuvat väikset ühendusotsikut.

Piluotsik*

Kasutage piluotsikut puhastades tolmuimejaga kitsaid alasid, nagu nurgad või praod. Radiaatorihari asetage piluotsiku otsa.



Puhumisfunktsioon

Avage kaan ja lükake voolik puhumispori ühendusse. Käepideme kontrollnupud puhumisfunktsiooni korral ei tööta. Kasutage tolmuimeja nuppe.

Vaipade puhastamine PB Intelligence elektrihaarjaga*

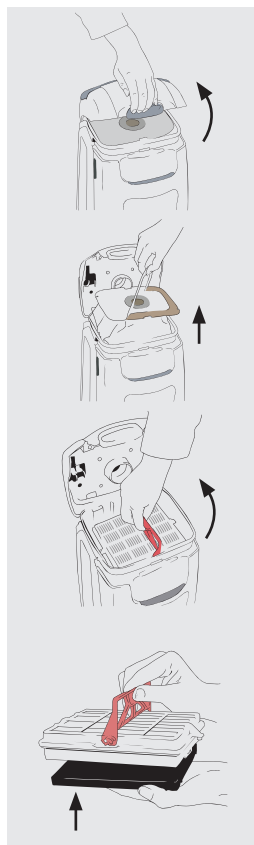
Vaipade puhastamiseks kasutage PB Intelligence elektrihaarja. Puhastage vaipu ja sarnaseid materjale aeglase edasi-tagasi liigutustega.

PL 1 – elektriline mööbli otsik *

Kasutage otsikut madratsite, diivanite, autotoolide ja teiste kattematerjalide sügavpuhastamiseks.

Hooldus ja filtrite vahetamine

Kasutage ainult Richter ORIGINAL varuosasid ja tarvikuid.



Seade avamine

Lülitage tolmuimeja välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast. Avage esikaan vajutades vastavale lukustusnupule.

Tolmukoti vahetamine

Tolmukoti vahetamiseks võtke see sangapidi välja ja visake minema. Vahetage tolmukott. Kui tolmukott ei ole õigesti asetatud, siis kaant sulgeda ei saa.

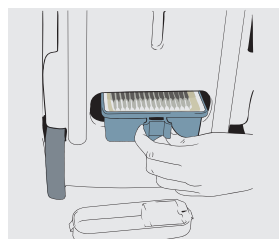
Filtrite vahetamine

HEPA H13 ja söefiltri vahetamiseks avage püstises asendis HEPA filtri käepide ja tõmmake filtriid välja.

Vahetage filtriid.

Liigutage süsifiltrit HEPA raamis.

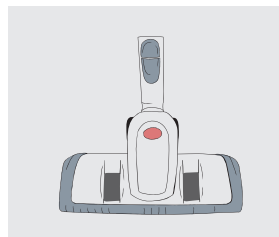
Veenduge, et filtriid on korralikult paigas. Lukustage HEPA filtri käepide oma õigesse asendisse.



Pika kasutusajaga filtri vahetamine

Avage tolmuimeja tagaosa. Pika kasutusajaga HEPA filter kestab regulaarsel kasutamisel mitu aastat enne kui seda on vaja asendada.

Hooldus



Puhastage seadet vastavalt soovitudele regulaarselt.

Drošības Instrukcija

Lūdzu pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet drošības instrukciju un saglabāiet to.

Lietošanas pamācība

- Šis putekļu sūcējs ir paredzēts lietošanai tikai mājstarpniecībā vai līdzīgos apstākļos.
- Putekļu sūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- Izmantojiet ierīci putekļu likvidēšanai tikai uz sausām virsmām. Nekad neizmantojiet vakuuma birsti uz cilvēkiem vai dzīvniekiem. Jebkura cita veida izmantošana, modifikācijas vai izmaiņas ir nepieļaujamas.
- Šī ierīce ir atļauta lietošanai pieaugušu klātbūtnē bērniem vecumā no 8 gadiem, kā arī cilvēkiem ar pazeminātām fiziskām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja pirms ierīces lietošanas tie tika noinstruēti par ierīces drošu lietošanu un sapratuši iespējamo risku.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi, vienīgi pieaugušo uzraudzībā.

Tehniskā drošība

- Lietojiet šo ierīci saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu.
- Pirms sākat lietot ierīci, pārbaudiet vai norādītais ierīces apakšā spriegums atbilst vietējam strāvas spriegumam.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta. Ievērojiet, ka visas bojātās daļas drīkst aizvietot tikai "Pure Life" dienesta darbinieki.
- Nepārvietojiet putekļsūcēju aiz strāvas padeves kabeļa, kā arī neizraujiet kabeli no ārējā elektroenerģijas avota, bet gan atvienojiet to.
- Nedrīkst iegremdēt ierīci ūdenī. Mehāniskās birstes tīrīšanai izmantojiet tikai sausu vai viegli samitrinātu drāniņu.
- Nelietojiet putekļu sūcēju bez putekļu maisiņa, HEPA filtra H13 un ilgtermiņa lietošanas HEPA filtra.
- Putekļu sūcēja vāku būs neiespējams aizvērt, ja putekļu maisiņš nebūs ievietots savā vietā. Nemēģiniet aizvērt putekļu sūcēja vāciņu ar spēku.
- Nelietojiet putekļu sūcēju viegli uzliesmojošu materiālu klātbūtnē, tādu, kā cigaretes vai pelni.
- Nelietojiet ierīci mitru virsmu tīrīšanai.
- Pieslēdzot barošanas vadu, jāievēro:

- Neizmantojiet ūdeni;
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī tīrīšanai;
- Vads regulāri jāpārbauda, un ja tas ir bojāts, nelietojiet to.
- Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt Pure Life servisa kvalificēta persona, lai nepieļautu risku rašanos.

Papildus aksesuāri ar rotējošiem uzgaļiem

- Neturiet matus, brīvi krītošus apģērbus, pirkstus un citas ķermeņa daļas pie atvērtām un rotējošām daļām.
- Nekad neaiztiecirot rotējošu suku veltni, kamēr putekļu sūčējs ir pieslēgts pie strāvas.
- Nekad nepiespiediet elektriskās turbo birstes tīrīšanas galviņu pie strāvas padeves kabeļa, jo to var sabojāt.

Garantija

- *Garantija garantijas periodā ir spēkā tikai tad, ja ierīce tiek aprīkota ar ORIGINĀLĀM “Richter” rezerves daļām, piederumiem un palīgmateriāliem, kā arī servisa apkalpošana tiek pagarināta ja izmanto Oriģinālus piederumus un palīgmateriālus.*
- *Garantijas un pagarinātās garantijas laikā, visus iespējamus un nepieciešamos remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarots, autorizēts “Pure Life” tehniskās apkalpošanas servisa personāls.*
- *Ja motorā ir nonācis ūdens, lietotājs zaudē garantijas*

tiesības.

- *Neizmantojiet putekļu konteineri un filtrus vairāk par vienu reizi, jo tas var veicināt aizsērējumu, kas var sabojāt ierīci.*
- *Pagarinātā garantija (saskaņā ar likumu noteikumiem) ir spēkā tikai tad, ja putekļu konteineris un filtri tiek aizvietoti ar ORIGINĀLIEM “Richter” palīgmateriāliem, saprātīgā laikā, kad LCD displejā parādās attiecīgs ieraksts.*

Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas par produkta aprakstu šajā rokasgrāmatā jebkurā laikā un bez brīdinājuma.



Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo precī nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem ES zonas dalībvalstīs. Lai izvairītos no iespējamām negatīvām sekām, kas var tikt nodarīti videi un veselībai nepareizās atkritumu apglabāšanas dēļ, lūdzam atbildīgi pārstrādāt šo produktu. Lai atbrīvotos no Jūsu lietotas ierīces, lūdz, izmantojiet norādīto otrreizējās pārstrādes savākšanas punktu vai sazinieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties produktu.

Filtrācijas sistēma

Sintētisks putekļu maiss

Augsti efektīvs 3-slāņu putekļu savākšanas maiss, perfekti savāc putekļus un netīrumu daļiņas un ar dubulto membrānu sistēmas palīdzību nodrošina, putekļu neizkļūšanu ārā, kad tiek mainīts putekļu savākšanas maiss.

HEPA™ filtrs

HEPA H13 filtrs ir īpaši efektīvs filtrs, kas spēj likvidēt līdz pat 99.97% no netīrumu mikrodaļiņām, tādām kā ļoti smalkiem putekļiem, ziedputekšņi, pelējuma sporas, putekļu ērcītes un to ekskrementus u.c..

Aktīvās ogles filtrs

Aktīvās ogles filtrs samazina dabīgas un ķīmiskas izcelsmes smakas.

HEPA ilgtermiņa filtrs

Otrais Hepa filtrs garantē motora rādītu putekļu likvidēšanu, turklāt, tā antibakteriālais pārklājums mazina baktēriju un mikrobu skaitu.

Lietošanas ieteikumi

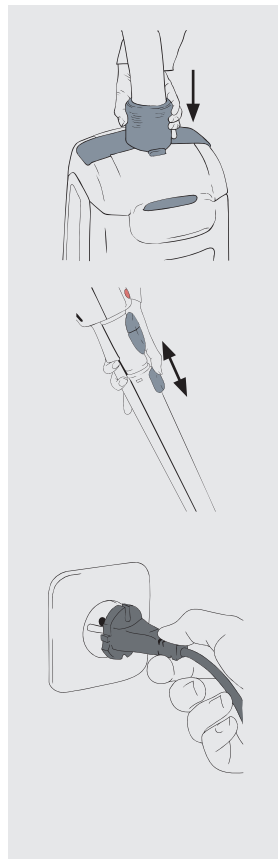
Pirms sākat darbu

Pārliecinieties, ka putekļu maisiņš un filtri ir pareizi uzstādīti.

Pievienojiet šļūtenes savienotāju un nepieciešamās palīgierīces.

Lai pagarinātu teleskopisko cauruli, pārvietojiet regulatoru uz leju. Lai saīsinātu cauruli, pārvietojiet regulatoru uz augšu.

Pilnībā izvelciet elektrības vadu un pieslēdziet to pie elektrības.



Pēc darba beigšanas

Izslēdziet putekļsūcēju, atvienojiet elektrības padeves vadu un nospiediet vada savilkšanas pogu, lai saritinātu elektrības vadu.

Lūdzu, pārliecinieties, vai Jūsu S115 tiek glabāts sausā un vēsā vietā.

Apzīmējumi uz ierīces



Ieslēgšanas/Izslēgšanas poga
Ieslēdz un izslēdz putekļsūcēju.



Elektrības padeves vada ritināšanas poga
Ritina elektrības padeves vadu.

IPC

IPC-režīms

Jūsu S115 darbojas „Intelligent Power Control” režīmā un automātiski pielāgo sūkšanas jaudu atkarībā no tās virsmas materiāla uz kuras jūs darbojaties.

+ -

Manuāla sūkšanas jaudas regulēšana

Jūs varat palielināt vai mazināt sūkšanas jaudu, izmantojot šīs pogas.

Apzīmējumi uz roktura



IPC režīms + ieslēgts / Izslēgts

Jūsu S115 darbojas „Intelligent Power Control” režīmā un automātiski pielāgo sūkšanas jaudu atbilstoši grīdas seguma veidam. Tāpat ieslēdz un izslēdz putekļsūcēju.

+ -

Manuālā sūkšanas jaudas regulēšana

Jūs varat palielināt vai samazināt sūkšanas jaudu, izmantojot šīs pogas. Lai ieslēgtu režīmu “IPC”, nospiediet taustiņu “IPC”.



Turbobirstes ieslēgšana/izslēgšana

Jūs varat ieslēgt un izslēgt turbobirsti, izmantojot šo taustiņu.

Funkciju apzīmējumi uz displeja

IPC

PC-režīms

Jūsu S115 darbojas „Intelligent Power Control” režīmā un automātiski pielāgo sūkšanas jaudu atbilstoši virsmas segumam.

IPC

IPC režīms + Turbobirste

Jūsu S115 darbojas „Intelligent Power Control” režīmā un pieslēgtā turbobirste tiek automātiski ieslēgta.

M[±]

Manuāla sūkšanas regulēšana

Jūsu S115 darbojas manuālā režīmā. Jūs varat regulēt sūkšanas jaudu izmantojot “+” un “-” taustiņus.

M[±]

Manuālais sūkšanas režīms + Turbobirste

Jūsu S115 darbojas manuālā režīmā un pieslēgtā turbobirste automātiski tiek ieslēgta.



Sūkšanas jaudas displejs

Led skalas displejs rāda Jūsu S115 sūkšanas jaudu.

**Putekļu savākšanas maisiņš ir pilns**

Jūsu S115 putekļu savākšanas maisiņš ir pilns, to ir nepieciešams nomainīt.

**HEPA Filtrs**

Ir nepieciešams nomainīt Jūsu S115 HEPA 13 filtru.

**Stāvēšanas funkcija**

Jūsu S115 atrodas stāvēšanas pozīcijā. Ja stāvēšanas intervāls ir ilgāks par 5 minūtēm, S115 automātiski izslēgsies.

**Vājš baterijas lādiņš**

Vājš baterijas lādiņš. Drīz būs nepieciešams nomainīt bateriju.

**Baterijas lādiņš**

Baterija ir tukša. Drīz būs nepieciešams nomainīt bateriju.

**HEPA Filtrs**

Jūsu S115 HEPA filtrs nav pareizi uzstādīts.

**Pārkarsēšana**

Motors ir uzkarsis līdz kritiskai temperatūrai. Novietojiet vēsā vietā uz 40 minūtēm.

Aksesuāri un papildus funkcijas

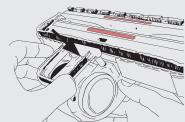


Automātisks grīdas tīrīšanas uzgalis

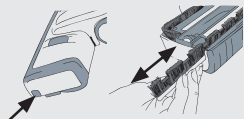
Grīdu tīrīšanai izmantojiet automātisko grīdu tīrīšanas uzgali IPC režīmā. Uzgālis automātiski pielāgosies grīdas virsmas segumam, palielinot vai samazinot birstes sarus.



Jūs varat manuāli pielāgot uzgali cietu vai mīkstu grīdas segumu tīrīšanai, izmantojot birstes slaidus. Vienmēr izmantojiet uzreiz abus slaidus, kad vēlaties pielāgot birstes funkcijas tīrīšanas virsmu segumiem.



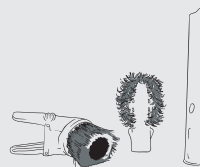
Jūs varat izmantot papildus aksesuāru cietām grīdām.



Nepieciešamības gadījumā suku stieni varat nomainīt. Noņemiet vāciņu un pavelciet stieni ārā no birstes. Pārliecinieties, ka vāciņš ir pareizi uzstādīts atpakaļ savā vietā.

Stāvēšanas un pauzes režīma funkcija

S115 tiek novietots stāvēšanas režīmā, ja stāvēšanas režīma intervāls ir ilgāks par 5 minūtēm, ierīce automātiski izslēgsies.

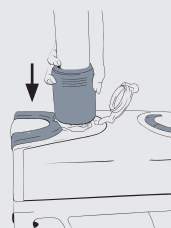


Kombinētais uzgalis

Putekļu savākšanai izmantojiet kombinēta uzgāļa birsti. Apšuvuma tīrīšanai izmantojiet kombinēta uzgāļa sūkšanas daļu. Aizskaru tīrīšanai manuāli samaziniet sūkšanas jaudu. Kombinētais uzgalis var tikt glabāts uz šļūtenes roktura iekavas.

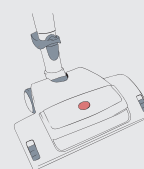
Spraugu tīrīšanas uzgalis un radiatoru tīrīšanas birste*

Izmantojiet spraugu tīrīšanas uzgali spraugu un stūru tīrīšanai. Lai izmantotu radiatoru tīrīšanas birsti, uzlieciet to uz spraugu tīrīšanas uzgāļa.



Gaisa izpūšanas atvere – Gaisa plūsmas funkcija

Atvēriet izpūšanas atveres vāciņu un pievienojiet šļūteni ligzdai. Kad putekļsūcējs ir ieslēgts, gaiss tiek izpūsts no caurules.



PB Intelligence - Turbobirste*

Jūsu spēcīgs palīgs dziļai tīrīšanai un paklāju tīrīšanai. Lai nodrošinātu Jūsu paklāju pareizu dziļo tīrīšanu, mēs iesākam izmantot "PB Intelligence".

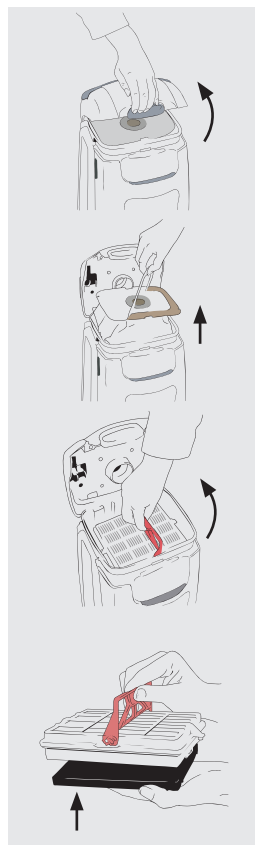


PL 1 – Apšuvuma tīrīšanas birste*

Jūsu mīksto mēbeļu apšuvuma un matraču dziļai tīrīšanai. Lai nodrošinātu pareizu Jūsu mīksto mēbeļu apšuvuma un matraču dziļo tīrīšanu mēs iesākam izmantot PL1.

Tehniskā apkope un filtru nomaiņa

Izmantojiet tikai oriģinālas "Richter" rezerves daļas, aksesuārus un paligmateriālus.



Ierīces atvēršana

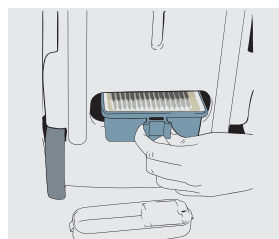
Izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrības padeves vadu no strāvas. Atvēriet vāku, izmantojot bloķēšanas pogu.

Putekļu savākšanas maisa nomanīšana/izņemšana

Izņemiet putekļu maisu, izmantojot papīra rokturi un utilizējiet to. Ievietojiet jaunu putekļu savākšanas maisiņu. Ja tas nav ievietots pareizi, nebūs iespējams aizslēgt priekšējo paneli.

Hepa filtra un aktīvas ogles filtra nomaiņa

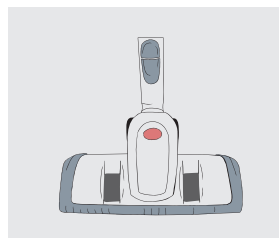
Lai nomainītu Hepa H13 filtru un aktīvās ogles filtru, izvelciet tos aiz roktura un utilizējiet. Ievietojiet jaunu aktīvas ogles filtru jaunajā HEPA H13 filtrā līdz atskanēs klikšķis. Pēc filtra ievietošanas pārļiecinieties, ka tas ir uzstādīts pareizi. Pagrieziet HEPA H13 filtra rokturi pareizā pozīcijā un nofiksējiet to.



Ilgtermiņa HEPA filtra nomaiņa

Atvēriet vāciņu no S115 putekļsūcēja aizmugures. Parasti ilgtermiņa HEPA 2 filtrs kalpo vairākus gadus, līdz ir nepieciešams to nomainīt.

Kombinēta uzgaļa apkope



Lai nodrošinātu atbilstošu tīrīšanas servisu un paildzinātu uzgaļa kalpošanas laiku, veiciet uzgaļa regulāru tīrīšanu.

Likvidējiet no birstes riteņiem un sariem visus matiņus un putekļu daļiņas.

Saugos nurodymai

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus, neišmeskite jų – informacijos gali prireikti.

Naudojimo paskirtis

- Dulkių siurbį naudokite tik namų ar panašioje aplinkoje.
- Dulkių siurblys neskirtas naudoti lauke.
- Naudokite tik dulkėms ir sausoms medžiagoms siurbti. Elektriniu antgaliu nevalykite žmonių ir gyvūnų. Siurbį naudoti kitaip, nei numatyta, ar keisti draudžiama.
- Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir ribotų fizinių, juslinių ir psichinių gebėjimų asmenys prietaisu gali naudotis, jei yra prižiūrimi arba buvo apmokyti saugiai naudotis bei supranta galimas grėsmes.
- Vaikams žaisti su prietaisu draudžiama. Prietaisą valyti ir priežiūros darbus atlikti vaikai gali tik prižiūrimi suaugusiojo.

Techninė sauga

- Įrenginį naudokite tik pagal instrukciją.
- Prieš naudodami įsitinkinkite, kad ant prietaiso

apačios nurodyta įtampa sutampa su vietinio tinklo įtampa.

- Nenaudokite pažeisto aparato. Pažeistas dalis turėtų keisti tik įgaliotasis „Pure Life Service“ personalas.
- Neneškite dulkių siurblio, laikydami už elektros laido, atjungdami siurbį nuo elektros tinklo, netraukite už laido.
- Nemerkite aparato į vandenį, varikliu varomą antgalį valykite sausu arba šiek tiek sudrėkintu skudurėliu.

Teisingas naudojimas

- Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio, HEPA H13 filtro arba ilgalaikio filtro.
- Dulkių siurblio dangčio neuždarysite, jei neįdėtas dulkių maišelis. Nebandykite jo uždaryti, naudodami didelę jėgą.
- Nesiurbkite karštų ar degančių medžiagų, pavyzdžiui, cigarečių ar pelenų.
- Nesiurbkite skysčių ir drėgnų medžiagų.
- Nesiurbkite degių ar sprogių medžiagų arba dujų.

- Elektrinėje žarnoje yra elektrinių jungčių:
 - nenaudokite jos siurbti vandeniui;
 - nemerkitė jos į vandenį norėdami išvalyti;
 - reguliariai tikrinkite žarną, jei aptiksite pažeidimų, nesinaudokite ja.
- Nesinaudokite prietaisu, jeigu laidas ar elektros kištukas yra sugadinti. Tokiu atveju, kreipkitės, kad įgaliotas Pure Life serviso darbuotojas juos pakeistų, siekiant išvengti pavojaus.

Pasirenkami priedai su besisukančiais šepetėliais

- Saugokite, kad plaukai, pirštai, drabužiai ir panašūs dalykai nesusiliestų su besisukančiu elektrinio valymo antgalio voleliu.
- Jokiu būdu nelieskite besisukančio šepetėlio, jei dulkių siurblys prijungtas prie elektros tinklo.
- Saugokite, kad elektrinis valymo antgalis neužvažiuotų ant elektros laido – laidas gali būti pažeistas.

Garantinės pastabos

- *Garantija ir papildomos garantijos galioja, tik jeigu naudojamos „Richter ORIGINAL“ dalys, priedai ir eksploataciniai priedai.*
- *Remonto darbus garantiniu laikotarpiu gali atlikti tik įgaliotasis „Pure Life Service“ personalas.*

- *Garantija netaikoma vandens padarytiems variklio pažeidimams.*
- *Nenaudokite dulkių talpyklos ir filtro daugiau nei vieną kartą – užsikimšusios poros gali pažeisti įrenginį.*
- *Papildoma garantija (įskaitant įstatymuose numatytą atsakomybę) taikoma, tik jeigu dulkių talpykla ir filtrai per LCD monitoriuje nurodytą laikotarpį pakeičiami „Richter ORIGINAL“ eksploataciniais priedais.*

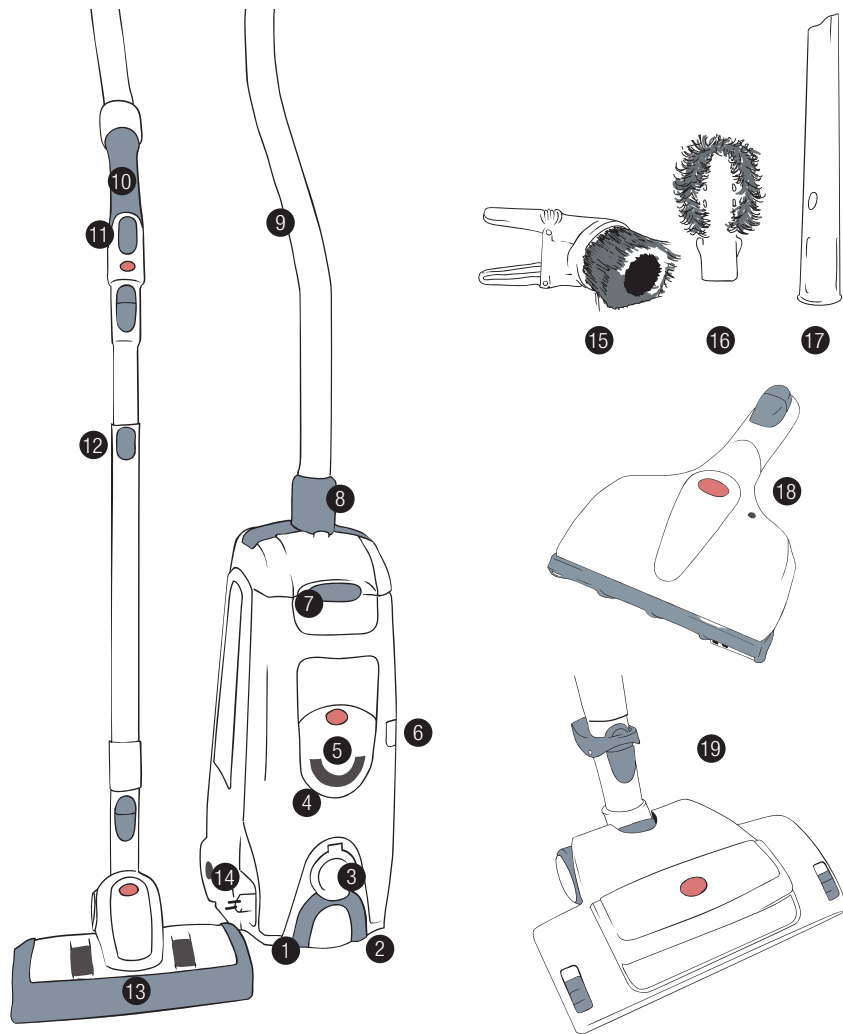
Gamintojas pasilieka teisę bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo keisti šioje instrukcijoje aprašytą gaminį.



Šis simbolis ant gaminio ar pakuotės nurodo, kad šio gaminio ES negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Siekdami išvengti galimų neigiamų padarinių aplinkai ir sveikatai, perdirbkite gaminį atsakingai – taip paremsite tvarų pakartotinį statybinių medžiagų panaudojimą. Norėdami saugiai grąžinti panaudotą gaminį, nuneškite jį į paskirtą perdirbimo punktą ar susisiekite su pardavimo atstovu, iš kurio gaminys buvo pirktas.

- 1 Įjungimo arba išjungimo jungiklis
- 2 Laido vyniotuvo pedalas
- 3 Oro pūtimo anga
- 4 Valdymo mygtukai
- 5 Monitorius
- 6 Šoninio pastatymo anga
- 7 Priekinis dangtis
- 8 Žarnos jungtis
- 9 Elektrinė žarna
- 10 Rankena
- 11 Žarnos valdymo rankena
- 12 Teleskopinis vamzdis
- 13 Automatinis grindų valymo antgalis
- 14 Elektros laidas
- 15 Nedidelis kombinuotasis antgalis
- 16 Radiatorių šepetys*
- 17 Angų valymo antgalis*
- 18 „PL1“ varikliu varomas apmušalų šepetys*
- 19 „PB Intelligence“ varikliu varomas šepetys*

* Priedai, siūlomi kai kuriose šalyse



Filtravimo sistema

Sintetinis dulkių maišelis

Itin efektyviame trisluoksniame dulkių maišelyje veiksmingai surenkamos dulkių dalelės, o dvigubos membranos sistema neleidžia joms pasklisti net ir keičiant dulkių maišelį.

HEPA™ filtras

HEPA H13 filtras – itin veiksmingas filtras, gebantis pašalinti net 99,97 % mikrodalelių, pavyzdžiui, smulkių dulkių, žiedadulkių ir pelėsio porų.

Aktyvintosios anglies filtras

Aktyvintosios anglies filtras pašalina natūralios arba cheminės kilmės dujas ir kvapus.

Ilgalaikis HEPA filtras

Antrasis HEPA filtras pašalina variklio dulkes. Antibakterinė danga pašalina bakterijas ir mikrobus.

Pirmieji žingsniai

Prieš naudojant

Įsitikinkite, kad dulkių siurblio dulkių maišelis ir filtrai įdėti teisingai.

Prijunkite žarnos jungtį ir norimus priedus.

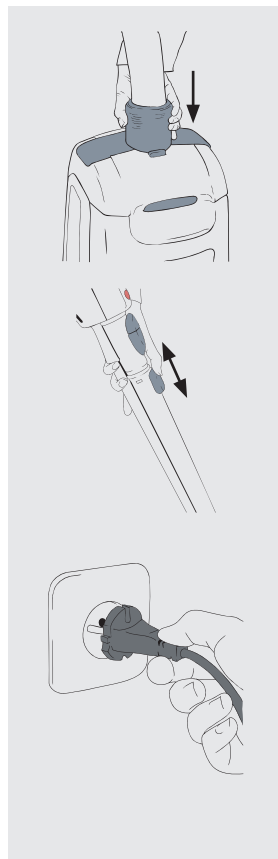
Norėdami pailginti teleskopinį vamzdį, patraukite slankiklį žemyn. Jei norite patrumpinti vamzdį, patraukite slankiklį aukštyn.

Visiškai išvyniokite elektros laidą ir įjunkite į elektros tinklą.

Panaudojus

Išjunkite prietaisą, ištraukite elektros laidą ir paspauskite laido vyniotuvo pedalą – mechanizmas suvynios laidą.

„S115“ laikykite sausoje ir vėsioje vietoje.



Valdymas

prietaisu



Ijungimo arb išjungimo mygtukas
Ijungiamas arba išjungiamas dulkių siurblys.



Laido vyniotuvas
Suvyniojamas laidas.

IPC

IPC režimas
Jūsų „S115“ veikia IPC („Intelligent Power Control“ arba „Sumanaus energijos vartojimo“) režimu ir automatiškai reguliuoja siurbimo energiją pagal grindų tipą.



Rankinis siurbimo valdymas
Šiais mygtukais galite padidinti arba sumažinti siurbimo galią.

rankena



IPC režimas ir įjungimo bei išjungimo jungiklis
Jūsų „S115“ veikia „Sumanaus energijos vartojimo“ režimu ir automatiškai reguliuoja siurbimo energiją pagal grindų tipą. Šiuo mygtuku taip pat įjungiamas ir išjungiamas dulkių siurblys.



Rankinis siurbimo reguliavimas
Šiais mygtukais galite padidinti arba sumažinti siurbimo galią. Norėdami grįžti į IPC režimą, spauskite IPC mygtuką.



Varikliu valdomo šepetėlio įjungimas ir išjungimas
Šiuo mygtuku galite įjungti ir išjungti varikliu valdomą šepetį.

Monitorius ir funkcijos

IPC

IPC režimas
Jūsų „S115“ veikia „Sumanaus energijos vartojimo“ režimu ir automatiškai reguliuoja siurbimo energiją pagal grindų tipą.

IPC

IPC režimas ir varikliu varomas šepetys
Jūsų „S115“ veikia „Sumanaus energijos vartojimo“ režimu, o prijungtas varikliu valdomas šepetys įjungtas.

M[±]

Rankinis siurbimo valdymas
Jūsų „S115“ veikia rankiniu režimu. Siurbimo galią galite reguliuoti mygtukais „+“ ir „-“.

M[±]

Rankinis režimas ir varikliu valdomas šepetys
Jūsų „S115“ veikia rankiniu režimu, o prijungtas varikliu varomas šepetys įjungtas.



Siurbimo galios monitorius
LED juostelės parodo jūsų „S115“ siurbimo galią.

**Dulkių maišelis pilnas**

Jūsų „S115“ dulkių maišelis pilnas, jį būtina pakeisti.

**HEPA filtras**

Būtina pakeisti jūsų „S115“ HEPA filtrą.

**Budėjimo režimas**

Jūsų „S115“ antgalis įkabintas į šoninio pastatymo angą. Praėjus daugiau nei 5 minutėms, „S115“ automatiškai išsijungia.

**Senka rankenos baterija**

Jūsų rankenos baterija senka, ją būtina nedelsiant pakeisti.

**Jūsų rankenos baterija tuščia**

Jūsų rankenos baterija tuščia, ją būtina pakeisti.

**HEPA filtras**

Jūsų „S115“ HEPA filtras įdėtas neteisingai.

**Perkaitimas**

Variklis perkaito.
Leiskite 40 minučių atvėsti.

Priedai ir papildomos funkcijos

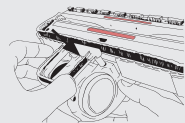


Automatinis grindų antgalis

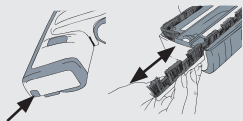
Valydami grindis, įjunkite IPC režimą ir naudokite automatinį grindų antgalį. Antgalis automatiškai prisitaiko prie grindų tipo, pakeldamas arba nuleisdamas šepetį.



Kietų grindų ir kilimų valymo funkcijas reguliuoti galite antgalio slankikliais. Reguluodami funkcijas visada naudokite abu slankiklius.



Siurbdami kietas grindis, galite naudotis papildomu grindų valymo įtaisu.

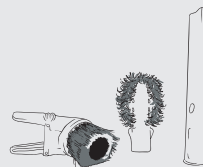


Priekinę šepetėlio juostą, esant būtinybei, galite pakeisti. Atidarykite dangtį ir ištraukite juostą iš antgalio. Įsitinkite, kad dangtis tinkamai uždarytas.



Šoninio pastatymo anga

Antgalį įkabinus į šoninio pastatymo angą, S115 įsijungia į budėjimo režimą. Jei tai trunka ilgiau nei 5 minutes, „S115“ automatiškai išsijungia.



Kombinuotasis antgalis

Valydami dulkes, naudokite kombinuotąjį antgalį. Valydami apmušalus, naudokite kombinuotojo antgalio siurbtuką. Valydami užuolaidas, sumažinkite siurbimo galią. Kombinuotąjį antgalį galima pakabinti ant žarnos rankenos laikiklio.

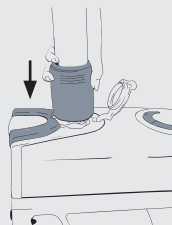
Angų valymo antgalis ir radiatorių šepetys*

Naudokite angų valymo įtaisą siauriems plyšiams ir kampams valyti. Radiatorių šepetį naudokite uždėję jį ant angų valymo įtaiso.

Oro pūtimo anga.

Oro srauto pūtimo funkcija

Atidarykite oro pūtimo angos skydelį ir įkiškite žarną į angą. Įjungus dulkių siurbį, iš vamzdžio pučiamas oras.



„PB Intelligence“ varikliu varomas šepetys*

Tai jūsų galingas pagalbininkas, atliekantis giluminį valymą ir valant kilimus. Jei norite tinkamai giliai išvalyti kilimus, rekomenduojame naudoti „PB Intelligence“.

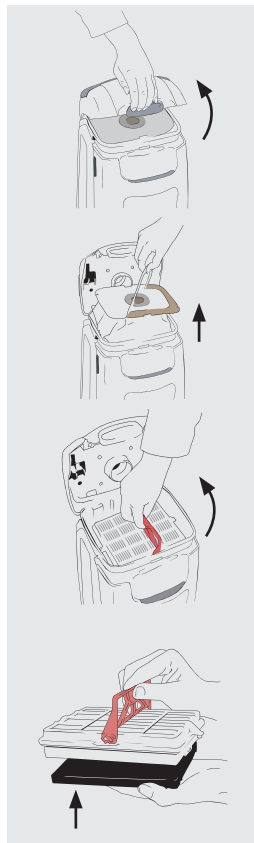


„PL 1“ apmušalų šepetys*

Skirtas giluminiam minkštųjų baldų ir čiužinių valymui. Jei norite tinkamai giliai išvalyti apmušalus ir čiužinius, rekomenduojame naudoti PL1.

Priežiūra ir filtro keitimas

Naudokite tik „Richter ORIGINAL“ atsargines dalis, priedus ir eksploatacinius priedus.



Prietaiso atidarymas

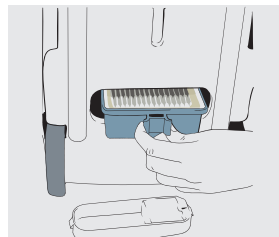
Išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo. Atidarykite dangtį, paspausdami spaustuką.

Dulkių maišelio išėmimas ir keitimas

Išimkite dulkių talpyklą, pasinaudodami popierine rankenėle, ir išmeskite. Įdėkite naują dulkių maišelį. Netinkamai įdėję maišelį, priekinio dangčio neuždarysite.

HEPA filtro ir aktyvintosios anglies filtrų keitimas

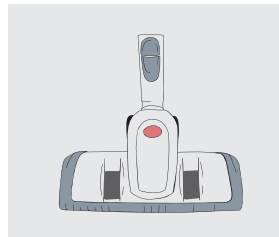
Norėdami pakeisti HEPA13 filtrą, pasukite šio filtro rankenėlę, ištraukite jį ir išmeskite. Įspauskite aktyvintosios anglies filtrą į naujojo HEPA H13 filtro korpusą. Įdėkite filtrą ir įsitikinkite, kad jo padėtis teisinga. Pasukite HEPA H13 rankenėlę į reikiamą padėtį ir užfiksuokite.



Ilgalaikių HEPA filtrų keitimas

Atidarykite dangtelį „S115“ dulkių siurblio galinėje pusėje. HEPA 2 ilgalaikio filtro paprastai užtenka septyniems metams.

Autokombinuotojo antgalio priežiūra



Norėdami užtikrinti valymo paslaugų tolygumą ir ilgą autokombinuotojo antgalio funkcionavimą, reguliariai valykite antgalį.

Pašalinkite visus plaukus ir dulkių daleles iš antgalio šepetio ir ratukų.

Инструкция по безопасности

Внимательно прочтите инструкцию!

Использование

- Используйте этот пылесос только в домашних условиях.
- Этот пылесос не предназначен для использования вне помещений.
- Используйте только для пыли и сухих материалов. Не используйте на людях и животных.
- Этот прибор может быть использован детьми в возрасте от 8 лет и старше и лицами с ограниченными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под надлежащим контролем при использовании
- Дети не должны использовать аппарат для игр.

Техническая безопасность

- Используйте устройство только в соответствии с данным руководством.
- Проверьте перед началом работы,

соответствует ли напряжение, указанное на нижней стороне устройства, сетевому напряжению.

- Не используйте устройство, если оно повреждено. Убедитесь в том, что все поврежденные детали заменяются только уполномоченным персоналом Pure Life.
- Не используйте шнур для передвижения устройства и не тяните за шнур для того, чтобы отключить устройство от сети.
- Не погружайте устройство в воду и используйте только сухую или слегка влажную ткань для чистки моторной щетки.

Правильное использование

- Не используйте пылесос без пылевого мешка, HEPA H13 фильтра и долгосрочного HEPA фильтра.
- Крышка от пылесоса не закроется, если в нем отсутствует пылевой мешок. Не пытайтесь закрыть крышку силой.
- Не используйте на горячих или горящих материалах, таких как сигареты или пепел.

- Не используйте на жидких и влажных материалах.
- Не используйте на легко воспламеняющихся или взрывоопасных материалах или газах.
- Электрошланг содержит электрические компоненты:
 - не пылесосьте воду;
 - не погружайте его в воду для работы;
 - шланг необходимо регулярно проверять, поврежденный шланг использовать нельзя.
- Если шнуры питания, электрошланги, электрические контакты и электрические трубки повреждены, обращайтесь только к уполномоченному представителю Pure Life.

Дополнительные принадлежности с вращающимися щетками

- Будьте осторожны, чтобы волосы, пальцы, одежда и тому подобное объекты никогда не вступали в контакт с вращающимся валиком.
- Не прикасайтесь к щетке, в то время как устройство включено.

Гарантия

- *Гарантия и продление гарантии действительны только при использовании оригинальных запчастей и аксессуаров Richter.*
- *Ремонт в течение гарантийного срока должен выполняться уполномоченным персоналом Pure Life.*
- *Поломка мотора в связи с попаданием воды, не считается гарантийным случаем.*
- *Не используйте пылевые мешки и фильтры несколько раз, так как это может привести к закупорке пор, что впоследствии приведет к повреждению устройства. Расширенная гарантия (в соответствии с законом) применяется только в том случае, если мешки и фильтры были заменены на оригинальные материалы Richter в правильное время, указанное на экране устройства.*

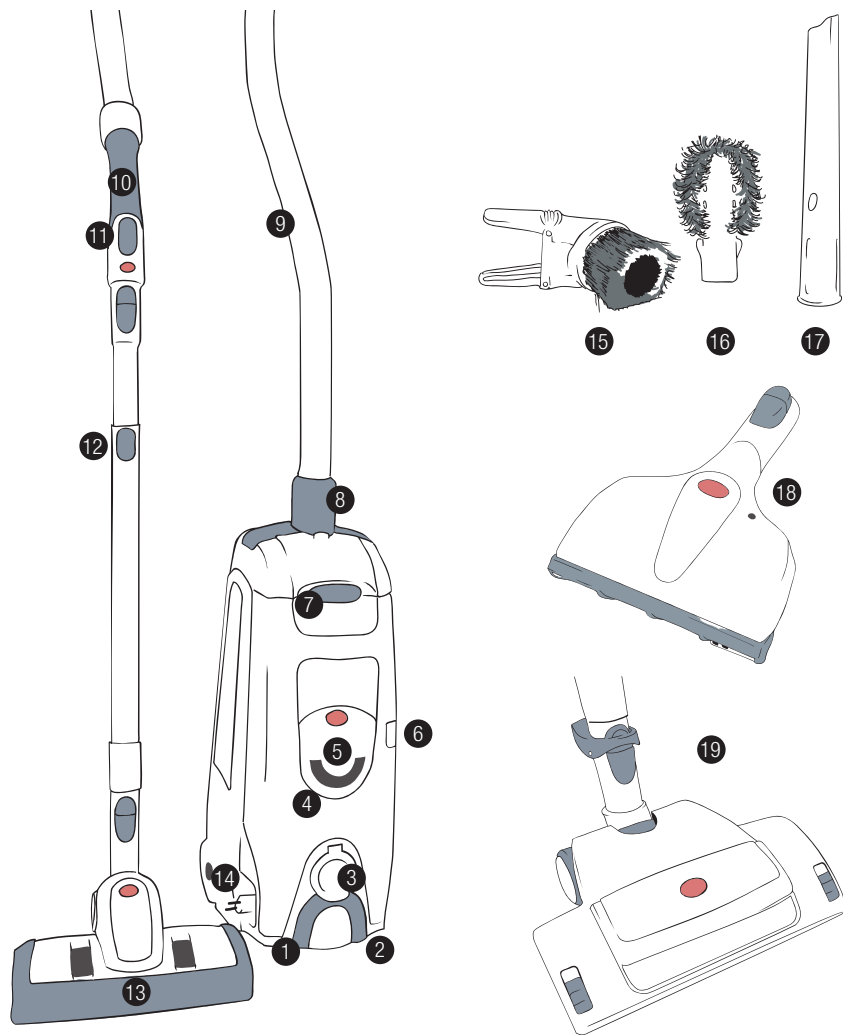
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в продукт, описанные в данном руководстве в любое время без предварительного уведомления.



Этот символ на продукте или упаковке означает, что данный продукт, не должен выбрасываться вместе с бытовыми отходами в пределах ЕС. Для того, чтобы избежать возможные негативные последствия на окружающей среде и здоровье, вызванные ненадлежащей утилизацией отходов, отнесите к утилизации продукта с особым вниманием, в целях поддержки рационального повторного использования материалов, используемых в строительстве.

- 1 Вкл/Выкл
- 2 Педаль для катушки
- 3 Отверстие вдува
- 4 Управление
- 5 Кнопка дисплея
- 6 Крепление
- 7 Передняя крышка
- 8 Соединительный шланг
- 9 Электрический шланг
- 10 Ручка
- 11 Рукоятка управления на шланге
- 12 Телескопическая труба
- 13 Автоматическая насадка
- 14 Кабель
- 15 Маленькая насадка
- 16 Щетка для радиатора*
- 17 Щелевая насадка*
- 18 PL 1 электро щетка*
- 19 PB Intelligence моторная щетка*

*Выборочные аксессуары



Система фильтрации

Синтетический пылевой мешок

Высокоэффективный, 3-слойный мешок схватывает пыльные частицы и благодаря системе двойной мембраны, частицы не выходят из мешка.

HEPA™ фильтр

HEPA H13 фильтр с высокой эффективностью, способный удалять до 99.97% микро частиц, таких как мелкая пыль, пыльца и споры плесени.

Угольный фильтр

Фильтр с активированным углем уменьшает газы и запахи природного и химического происхождения.

Долгосточный HEPA фильтр

Второй HEPA фильтр удаляет моторную пыль. Антибактериальное покрытие дополнительно снижает уровень бактерий и грибов.

Первые шаги

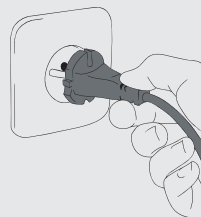
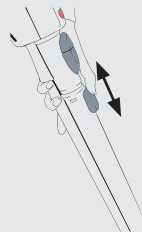
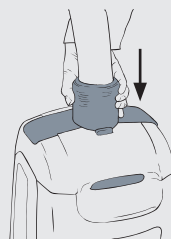
Перед использованием

Убедитесь в том, что пылевой мешок и фильтры правильно установлены.

Подключите шланг и желаемые аксессуары.

Чтобы удлинить телескопическую трубку, потяните ее вниз. Для того, чтобы уменьшить трубу, потяните вверх.

Полностью вытащите кабель питания и подключите его к электросети.



После использования

Выключите устройство, отключите кабель питания и нажмите на педаль для сматывания электрошнура.

Держите S115 в сухом и прохладном месте.

Функции устройства



Вкл/ Вкл

Включить/выключить аппарат.



Катушка для кабеля

Сматывание кабеля.



Режим IPC

Устройство работает в режиме „Регулировка мощности “ и автоматически регулирует мощность вдува по типу поверхности.



Ручная установка вдува

Вы можете увеличить или уменьшить мощность вдува вручную с помощью этих кнопок.

На рукоятке



Режим IPC + Вкл / Выкл

Устройство работает в режиме „Регулировка мощности“ и автоматически регулирует мощность вдува по типу поверхности. Также включите или выключите устройство.



Ручная установка вдува

Вы можете увеличить или уменьшить мощность вдува вручную с помощью этих кнопок. Для того, чтобы вернуться в режим IPC , нажмите кнопку IPC.



Моторная щетка Вкл / Выкл

Вы можете включить или выключить щетку нажав на эту кнопку.

Дисплей и функции



Режим IPC

Устройство работает в режиме „Регулировка мощности“ и автоматически регулирует мощность вдува по типу поверхности.



Режим IPC + моторная щетка

Устройство работает в режиме „Регулировка мощности и моторная щетка находится в рабочем режиме.



Ручная установка вдува

Вы можете увеличить или уменьшить мощность вдува вручную с помощью этих кнопок.



Ручной режим + моторная щетка

Устройство работает в ручном режиме и моторная щетка подключена.



Уровень вдува на дисплее

Столбики на дисплее показывают уровень мощности вдува.

**Пылевой мешок полон**

Следует заменить пылевой мешок.

**HEPA фильтр**

Следует заменить фильтр.

**Режим ожидания**

Устройство находится в режиме ожидания. Если через 5 минут, вы не воспользуетесь устройством, оно выключится автоматически.

**Батарейка на исходе**

Батарейка на ручке на исходе, ее следует заменить.

**Батарея пуста**

Батарейка пуста, ее следует заменить.

**HEPA фильтр**

Не правильно установлен HEPA фильтр.

**Перегрев**

Мотор перегрет.
Оставьте устройство на 40 минут.

Аксессуары и дополнительные функции

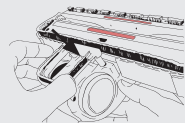


Автоматическая насадка

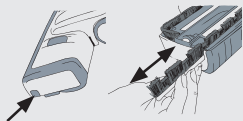
Для чистки пола используйте автоматическую насадку с функцией IPC. Насадка сама подстроится к типу поверхности.



Вы можете в ручную установить функцию для чистки пола или ковра, используя переключатели на насадке.



Вы можете использовать дополнительное крепление для жестких покрытий.

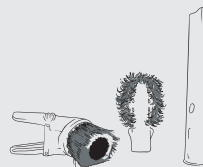


Передняя полоса на щетке может быть изменена в случае необходимости. Снимите крышку и вытяните полосу из насадки. Установите крышку заново, в правильном положении.



Режим ожидания

Установив трубку сбоку, устройство находится в режиме ожидания.

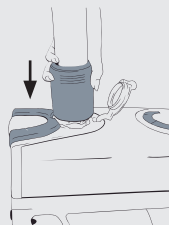


Комплект насадок

Для пыли используйте комби щетку. Для уборки обивки используйте длинную щетку. Для штор, уменьшите мощность вдува. Комплект комби щеток будет у вас всегда под рукой в боковом отсеке устройства.

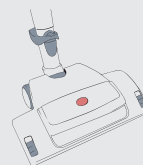
Щелевая насадка и щетка для радиатора*

Используйте щелевую насадку для очистки узких мест и углов. Для использования радиаторной насадки, закрепите ее на щелевой щетке.



Функция воздушного потока

Откройте крышку отверстия для вдува и подключите шланг в разъем. Когда устройство будет подключено воздух будет выдуваться из трубы.



PB Intelligence – моторная щетка*

Ваш помощник для глубокой очистки и чистки ковров.

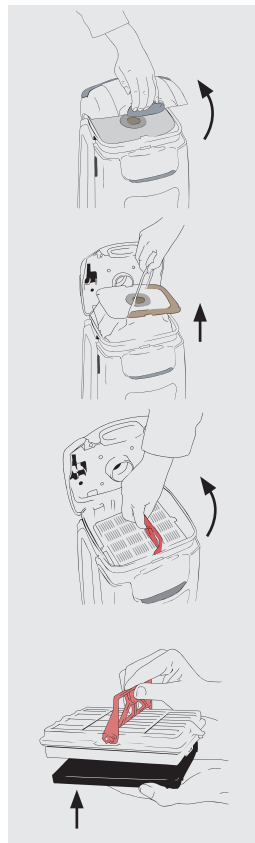


PL 1 – щетка для обивки*

Щетка для чистки мебели и матрасов.

Техническое обслуживание и замена фильтра

Используйте только оригинальные запасные части, аксессуары и расходные материалы.



Открытие устройства

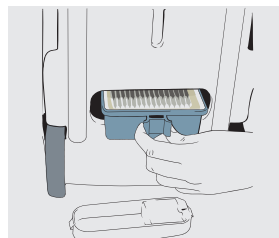
Выключите устройство и отключите от электропитания. Откройте крышку, используя кнопку блокировки.

Замена пылевого мешка

Удалите пылевой мешок потянув его за бумажную ручку. Вставьте новый мешок. Если мешок установлен не правильно, крышка не закроется.

Замена HEPA и угольного фильтров

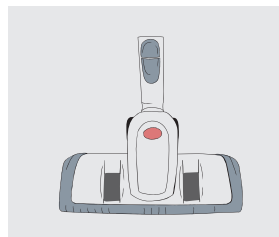
Для того чтобы заменить фильтры, установите ручку на HEPA H13 фильтре, вытащите фильтр и выбросьте. Установите новый фильтр. Поверните ручку HEPA фильтра в правильное положение.



Замена долгосрочного HEPA фильтра

Откройте крышку устройства, которая находится сзади. Обычно долгосрочный фильтр следует менять раз в 2 года.

Обслуживание насадок



Во избежание засора, следует регулярно чистить насадки от пыли, волос.



Distributed by:
Pure Life Deutschland GmbH
www.purelifehome.eu